

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

CHARTS CORRECTION

Barents Sea

3545 Charts 17060(1,4,5), 17007, 17008(5), 17055 plan A

Delete	1. Wreck	68°58'34.8"N	33°03'52.4"E
	2. Wreck	68°57'38.1"N	33°02'30.7"E
Add	Cancel NM 4488/01		
	3. Submerged obstruction covered 3.8 m depth	68°57'38.9"N	33°02'35.1"E
	4. Submerged obstruction covered 4.4 m depth	68°58'32.2"N	33°02'11.9"E
	5. Stranded wreck, legend «drying (0.5 m)»	68°58'39.9"N	33°01'58.7"E

Kara Sea

**3546 Charts 15351(7,8), 15386(1-4), 15387(1,2,5-8), 15388(7,8),
15389(9,10), 15390(9,10), 15391(11,12), 13352(1-4,6), 13353(1,2,5-8)**

Change	1. Colour of light to G at front leading lighthouse	70°42'19.5"N	83°36'42.5"E
	2. Colour of light to G at rear leading lighthouse	70°41'48.0"N	83°37'24.0"E
	3. Colour of light to R at front leading lightbeacon	70°49'33.0"N	83°32'37.0"E
	4. Colour of light to R at rear leading lightbeacon	70°50'35.0"N	83°33'02.0"E
	5. Colour of light to G at front leading lightbeacon	70°39'46.5"N	83°40'29.5"E
	6. Colour of light to G at rear leading lightbeacon	70°40'20.0"N	83°41'56.5"E
	7. Colour of light to G at front leading lightbeacon	70°23'26.0"N	83°05'34.0"E
	8. Colour of light to G at rear leading lightbeacon	70°23'37.5"N	83°06'03.0"E

9. Colour of light to G at front leading lightbeacon	69°42'38.5"N	84°05'24.0"E
10. Colour of light to G at rear leading lightbeacon	69°42'47.5"N	84°05'21.0"E
11. Colour of light to G at front leading lightbeacon	69°46'40.0"N	85°29'16.0"E
12. Colour of light to G at rear leading lightbeacon	69°46'41.5"N	85°30'02.5"E

Laptev Sea

3547 Charts 13420, 12409, 11140, 11141, 11142

Add	Wreck, depth 14 m above it Cancel coastal warning East 2/11(1)	73°01'31.8"N	130°39'48.4"E
-----	--	--------------	---------------

Baltic Sea

3559 Charts 28030, 25002–INT1262, 25000

Add	1. Severnyy Passazhirskogo Porta lightbeacon, Fl (2) R 5s 5M	59°57'12.9"N	30°11'08.1"E
	2. Yuzhnyy Passazhirskogo Porta lightbeacon, Fl (2) G 5s 5M	59°56'40.5"N	30°10'48.9"E
	Cancel Petersburg coastal warning 86/11		

Black Sea

3592 Charts 38102, 38103, 35101, 32100

Add	1. Legend «exting» to front leading lightbeacon	45°27'32.7"N	29°41'39.9"E
	2. Legend «exting» to rear leading lightbeacon	45°26'55.5"N	29°41'09.4"E

3593 Charts 38130, 35127, 33108

Delete	Legend «missing» at buoy Cancel NM 6387(T)/09	44°30'06.0"N	34°14'24.5"E
--------	--	--------------	--------------

3594 Charts 38165, 38166, 35130, 35131, 33110, 33111

Add	Light buoy, pillar, R W, ball topmark, L Fl W 6s Cancel Novorossiysk coastal warning 92/11	45°06'01"N	36°36'40"E
-----	---	------------	------------

3595 (T) Charts 38177 plan A, 35163–INT3877, 33114, 32107

Add	Light buoy, Fl W 6s, RaRef, legend «measuring instruments» Cancel Novorossiysk coastal warning 95/11	43°32'51.2"N	39°43'39.1"E
-----	---	--------------	--------------

Caspian Sea

3596 (T) Charts 32005, 32006, 31003

Add	1. Drilling platform ASTRA, legend «See Caution» 2. Caution note (T) Caution. Approaching to the drilling platform ASTRA (44°59'57"N 48°29'46"E) at the distance less than 1 mile is prohibited. Cancel Astrakhan' coastal warning 94/11(1)	44°59'57"N	48°29'46"E
-----	---	------------	------------

Sea of Japan

3635 Charts 68001, 63002

Delete	1. Area No 343	42°56'12.0"N	131°23'50.0"E
Add	2. Marine Farm Area between	42°56'03.1"N	131°24'07.2"E
		42°56'29.0"N	131°24'28.8"E
		42°55'59.9"N	131°24'57.6"E
		42°55'17.0"N	131°24'50.4"E
	3. Marine Farm Area between	42°54'59.0"N	131°23'49.2"E
		42°55'04.8"N	131°23'42.0"E
		42°55'39.7"N	131°23'42.0"E
		42°55'57.7"N	131°24'00.0"E
		42°55'12.4"N	131°24'46.8"E

3636 Charts 68012 plan A, 63002

Add	Marine Farm Area between	42°59'24.0"N	131°31'02.4"E
		43°00'24.1"N	131°31'01.2"E
		43°00'24.1"N	131°31'55.2"E
		42°59'24.0"N	131°31'55.2"E

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

3652 Pub. 1118 ed. 2009

See this NM in Russian.

3653 Pub. 1202 ed. 2007

See NM 3559/11.

3658 Pub. 1244 ed. 2008

See NM 3592/11.

3664 Pub. 1401 ed. 2005

See NM 3635, 3636/11.

3674 Pub. 2111 ed. 2008

See NM 3546/11.

3675 Pub. 2201 ed. 2009

See NM 3559/11 and this NM in Russian.

3685 Pub. 2217 ed. 2004

See NM 3592, 3594/11.

3695 Pub. 4111 ed. 2004

See NM 3546/11.

3696 Pub. 4440 ed. 2005

See NM 3635/11.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7107 ed. 2009

PUBLICATIONS

Nº	Title	Edition	Page
1101.2	Norway Coasts Pilot. Issue 1.2. Korsfjorden to Statlandet Peninsula	NE 2010	19,69

Publications withdrawn

1101.2 ed. 1999.

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
22204	North Sea. Coast of Norway. Feistein to Slåtterøy (In Russian and English)	200 000	NE 25.12.2010	11,63
22306	Bay of Biscay. Coast of France and Spain. Port d'Arcachon to Puerto de Bermeo Limits: 43°09'00"N-44°44'00"N 2°45'36"W 1°09'24"W	200 000	NE 25.12.2010	11,139
	A. Limits: 44°35'24"N 1°17'00"W 44°38'42"N 1°17'00"W 44°46'36"N 1°10'24"W 44°46'36"N 1°00'36"W 44°35'24"N 1°00'36"W	200 000		
	B. Port d'Arcachon (In Russian and English)	20 000		

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 19.06.2011 TO 25.06.2011

NAVAREA XIII

NAVAREA 18

SEA OF OKHOTSK
CHART RUS 62174

1. DRILLING RIG SONGA MERCUR IN 51-05.8N 144-13.9E 22 JUN THROUGH 29 OCT
1 MILE BERTH REQUESTED
2. CANCEL THIS MESSAGE 30 OCT

NAVAREA 19

KAMCHATKA EAST COAST
CHART RUS 62279

1. GUNNERY EXERCISES FOR 6 HOURS FROM 2200 27 THROUGH 29 JUN
IN AREA BOUNDED BY 52-30N 158-55E 52-45N 158-55E 52-45N 159-11E 52-30N 159-11E
2. CANCEL THIS MESSAGE 300500 JUN

NAVAREA 20

SEA OF JAPAN
CHART RUS 61001

1. MISSILE EXERCISES FOR 4 HOURS FROM 2200 30 JUN THROUGH 03 JUL
AND 01 THROUGH 04 JUL 0400 TO 0900 IN AREAS BOUNDED BY
A. 42-13.8N 131-27.1E 42-22.9N 130-57.5E 42-35.4N 131-24.2E
42-43.0N 132-33.3E 42-37.0N 133-14.1E 42-10.5N 133-10.6E
B. 42-18.7N 131-53.0E 42-31.7N 131-26.5E 42-40.0N 131-56.0E 42-39.2N 132-45.8E
42-37.0N 133-51.2E 42-05.4N 133-46.8E 42-12.2N 132-42.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 041000 JUL

NAVAREA 21

SEA OF JAPAN
CHART RUS 61001

1. MISSILE EXERCISES IN AREAS BOUNDED BY
A. FOR 4 HOURS FROM 2200 30 JUN 03 JUL AND 01 04 JUL 0400 TO 0900
42-13.8N 131-27.1E 42-22.9N 130-57.5E 42-35.4N 131-24.2E
42-43.0N 132-33.3E 42-37.0N 133-14.1E 42-10.5N 133-10.6E
B. FOR 4 HOURS FROM 2200 01 02 JUL AND 02 03 JUL 0400 TO 0900
42-18.7N 131-53.0E 42-31.7N 131-26.5E 42-40.0N 131-56.0E 42-39.2N 132-45.8E
42-37.0N 133-51.2E 42-05.4N 133-46.8E 42-12.2N 132-42.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 041000 JUL
3. CANCEL 13 20/11 AND THIS POINT

NAVAREA XX

NAVAREA 35

ARCTIC OCEAN
SINCE 230600 TRANSMISSION OF WEATHER FORECASTS HAS RENEWED
FOR METAREA 20 INMARSAT-C TWO TIMES DAY 0600 1800 UTC

NAVAREA 36

BARENTS SEA

NORTHWEST OF NOVAYA ZEMLYA ISLANDS

CHART RUS 10103

1. ROCKET LAUNCHING 1530 TO 1700 UTC 27 JUN TO 02 JUL IN AREA DANGEROUS TO NAVIGATION 75-25-00N 056-30-00E 76-10-00N 059-30-00E 76-01-00N 060-04-00E COASTLINE 75-22-23N 057-02-45E
2. CANCEL THIS MESSAGE 021800 JUL

NAVAREA 37

BARENTS SEA

NORTH OF KYLDIN ISLAND

CHART RUS 11114

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 27 JUN 0400 TO 1800
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA BOUNDED BY 69-26.3N 033-47.0E 69-58.0N 033-47.0E 69-58.0N 035-17.0E 69-21.0N 035-17.0E 69-21.0N 034-45.0E 69-26.3N 034-15.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 271900 JUN

NAVAREA 38

ARCTIC OCEAN

BARENTS SEA AND SOUTHERN WHITE SEA

CHARTS RUS 11114 11201 11202 11203 12006 12008

1. MISSILE FIRING 0600 TO 1700 UTC 28 JUN TO 02 JUL
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREAS BOUNDED BY
A. 65-12.6N 036-37.0E 65-37.2N 036-26.0E 66-12.3N 037-19.0E 66-04.0N 037-47.0E 66-03.0N 038-38.9E
66-06.5N 038-55.0E 65-10.5N 037-30.0E 65-12.1N 036-49.5E THEN COASTAL LINE 65-12.2N 036-47.6E
B. 69-27.0N 034-10.0E 69-33.0N 034-10.0E 69-33.0N 035-00.0E 69-27.0N 035-00.0E
C. 70-41.0N 034-16.0E 72-16.0N 034-20.0E 72-52.0N 034-54.0E 72-42.0N 038-07.0E 72-31.0N 039-49.0E
71-01.0N 038-40.0E 70-24.0N 038-05.0E 70-24.0N 037-11.0E
D. 72-00.0N 047-20.0E 73-05.0N 051-00.0E 72-30.0N 052-47.0E 71-24.0N 049-25.0E
F. 81-13.0N 089-50.0E 81-41.0N 087-55.0E 82-38.0N 085-53.0E 83-14.0N 096-53.0E 83-06.0N 115-00.0E
82-27.0N 115-46.0E 81-28.0N 114-24.0E 81-29.4N 104-08.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 021800 UTC JUL 11

NAVAREA XXI

NIL

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 26.06.2011

NAVAREA XIII

2011 - 16, 17, 18, 19, 21

NAVAREA XX

2011 – 35, 36, 37, 38

NAVAREA XXI

NIL

Редактор И. И. Викторов

Технический редактор М. А. Иванова

Сдано в производство 29.06.2011.

Формат 70×108¹/₁₆.

Подписано в печать 29.06.2011.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать офсетная.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 160 экз.

Изд. № 87.

Заказ .

Подготовлено к изданию в ЦКП ВМФ. 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 2
Отпечатано в ОАО «ЦКФ ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, наб. Обводного канала, 23